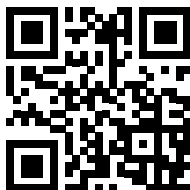

Gebrauchsanleitung

Instructions for use

ofa[®]

Produktinformationen und Gebrauchsanweisung - online

Product information and instructions for use - online



dynamics[®]

LWS Bandage Stabil

REF 44 6043

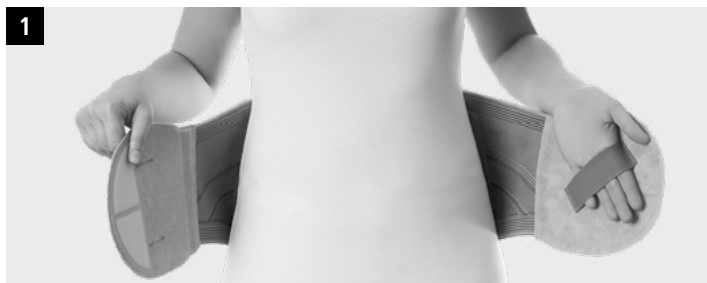
EN Lumbar Spine Support Stable

NL Lumbaalbandage Stabiël

IT Fascia Dorso-Lombare Stabile

EL Ζώνη μέσης

| | |
|------------|---|
| deutsch | 3 |
| english | 4 |
| nederlands | 6 |
| italiano | 7 |
| ελληνικά | 9 |



Anziehanleitung

Bilder zur Anziehanleitung finden Sie in der Innenseite (2) am Anfang der Broschüre.

1 Vor dem Anlegen der Bandage öffnen Sie bitte den Klettverschluss. Für ein einfaches Anlegen ist die Bandage mit Handschlaufen ausgestattet. Führen Sie zunächst die linke Hand durch die innenliegende Schlaufe und legen Sie die Bandage um den Körper.

2 Anschließend führen Sie die rechte Hand durch die äußere Schlaufe und verschließen den Klettverschluss vor dem Bauch.

Zweckbestimmung

Das Produkt wird zur Kompression des Bauchraumes und des Lendenwirbelbereiches verwendet. Durch die komprimierende Wirkung und die Verstärkungselemente stabilisiert es den Lendenwirbelbereich.

⚠ Wichtige Hinweise

- Das erstmalige Anpassen und Anlegen des Produktes sowie die Einweisung in den sachgemäßen, sicheren Gebrauch muss durch geschultes, medizinisches/orthopädisches Fachpersonal erfolgen.
- Das Produkt darf nur für die nebenstehenden Indikationen eingesetzt werden.
- Achten Sie auf einen korrekten Sitz des Produkts und überprüfen Sie es vor jedem Gebrauch auf Funktionstüchtigkeit, Verschleiß und Beschädigungen (z.B. Brüche, Risse oder Verformungen). Ein beschädigtes Produkt darf nicht mehr getragen werden.
- Tragen Sie das Produkt über einem dünnen, eng anliegenden Shirt. Soll es in Kombination mit anderen Produkten getragen werden, holen Sie sich vorher ärztlichen Rat ein.
- Sofern nicht anders verordnet, sollte das Produkt während längerer Ruhezeiten (z.B. beim Schlafen) abgelegt werden.
- Sollten während des Tragens ein unangenehmes Gefühl, stärkere Schmerzen oder andere Beschwerden auftreten, legen Sie das Produkt ab und kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder holen Sie sich

ärztlichen Rat ein.

- Wir prüfen unsere Produkte im Rahmen einer umfassenden Qualitätssicherung. Sollten Sie dennoch Beanstandungen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Pflegehinweise

- Das Produkt sollte vor dem ersten Gebrauch und danach regelmäßig gereinigt werden.
- Schließen Sie alle Klettverschlüsse und waschen Sie das Produkt separat in einem Waschsäckchen bei maximal 30° C. Verwenden Sie dazu Feinwaschmittel ohne Weichmacher (z. B. Ofa Clean Spezialwaschmittel) und spülen Sie das Produkt gut aus. Das Produkt kann schonend geschleudert werden, bitte wringen Sie es aber nicht aus.
- Bringen Sie das Produkt in Form und lassen Sie es an der Luft trocknen. Trocknen Sie das Produkt nicht im Trockner, auf der Heizung oder in direktem Sonnenlicht und bügeln Sie es niemals.
- Um die Qualität Ihres Produktes zu erhalten, verwenden Sie bitte keine chemischen Reinigungsmittel, Bleichmittel, Benzin oder Weichspüler. Tragen Sie im Anwendungsbereich keine fett- oder säurehaltigen Mittel, Salben oder Lotionen auf die Haut auf. Diese Substanzen können das Material angreifen.
- Lagern Sie das Produkt trocken und geschützt vor Sonne und Hitze möglichst in der Originalverpackung.

Pflege

- Schonwaschgang
- Nicht bleichen
- Nicht im Trockner trocknen
- Nicht bügeln
- Nicht chemisch reinigen

Kein Weichspüler!**Meldepflicht**

Aufgrund gesetzlicher Vorschriften innerhalb der EU sind Patienten und Anwender verpflichtet, jeden schwerwiegenden Vorfall bei der Anwendung eines Medizinproduktes sowohl dem Hersteller als auch der zuständigen nationalen Behörde (in Deutschland BfArM, Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) unverzüglich zu melden.

Indikationen

- Akute und chronische Schmerzzustände im Lendenwirbel- und Kreuzbeinbereich
- Ungleichgewichte der Muskulatur (statisch muskuläre Dysbalancen)
- Verschleißbedingte (degenerative) Veränderungen der Lendenwirbelsäule

Nebenwirkungen

Bei sachgemäßer Anwendung sind bisher keine Nebenwirkungen auf den gesamten Körper bekannt. Liegt das Produkt jedoch zu fest an, kann es örtliche Druckscheinungen verursachen oder Blutgefäße und Nerven einengen.


Kontraindikationen

Bei folgenden Fällen sollten Sie vor Anwendung des Produktes ärztlichen Rat einholen:

- Hauterkrankungen oder -verletzungen im Anwendungsbereich, insbesondere bei Entzündungszeichen wie Rötung, Erwärmung oder Schwellung
- Empfindungs- und Durchblutungsstörungen im Anwendungsbereich
- Lymphabflussstörungen sowie nicht eindeutige Schwellungen

Materialzusammensetzung

- 47 % Polyamid
- 19 % Elastodien
- 16 % Stahl
- 12 % TPU
- 2 % PVC
- 2 % Polyester
- 1 % Elasthan
- 1 % PP

 **Dieses Produkt enthält Latex, das zu allergischen Reaktionen führen kann.**

Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt nach Nutzungsende entsprechend der örtlichen Vorgaben.

Gewährleistung

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und ordnungsgemäßer Pflege beträgt die Nutzungsdau-

er des Produktes sechs Monate. Das Produkt ist sorgfältig gemäß dieser Gebrauchsanleitung zu behandeln. Ein unsachgemäßer Gebrauch oder unsachgemäße Veränderungen am Produkt können die Leistung, die Sicherheit und die Funktionstauglichkeit des Produktes beeinträchtigen und führen zum Ausschluss von Ansprüchen. Das Produkt ist so konzipiert, dass es der Versorgung eines Patienten dient. Für einen wiederholten Einsatz bei einem zweiten oder weiteren Patienten ist es nicht konzipiert.

english

Fitting instructions

The pictures that go with the fitting instructions can be found on the inside cover (2) at the start of the brochure.

- 1** Before putting the support on, open the Velcro fastening. The support comes with hand straps to make it easier to put on. First insert your left hand through the inner strap and wrap the support around your body.
- 2** Then insert your right hand through the outer strap and fasten the Velcro in front of your stomach.

Intended Use

The product is used to compress the abdominal area and the lumbar region. The compressive effect and the reinforcing elements stabilise the lumbar region.

Important information

- The initial fitting and adjustment of the product as well as instructions on its proper and safe use should be provided by trained medical/orthopaedic specialists.
- The product should only be used for the indications in the adjacent column.
- Ensure that the product fits correctly and check it before each use for functionality, wear and damage (e.g. breaks, tears or deformations). A damaged product may no longer be worn.
- Wear the product over a thin, close-fitting shirt. If it is to be worn in combination with other products, please discuss this with your doctor first.
- Unless otherwise prescribed, the product should






be removed during long periods of rest (e.g. when sleeping).

- If you experience an unpleasant sensation, severe pain or other symptoms while wearing the product, remove it and contact your doctor or specialist supplier.
- We use a comprehensive quality assurance system to check our products. If you have any complaints, however, please contact your specialist supplier.

Instructions for care

- The product should be washed before its first use and then on a regular basis.
- Close all of the Velcro fasteners and wash the product separately in a wash bag at a maximum of 30 °C. Use a mild detergent that does not contain fabric softener (e.g. Ofa Clean special detergent) and rinse the product out well. The product can be put on a gentle spin cycle, but please do not wring it out.
- Mould the product into the right shape and let it dry in the air. Do not dry the product in a tumble dryer, on a radiator or in the direct sunlight, and never iron it.
- To maintain the quality of your product, please do not use any chemical cleaning products, bleaches, petrol or fabric softener on it. Do not apply any fatty or acidic creams, ointments or lotions to the skin in the area where the product is used. These substances may damage the material.
- Store the product in a dry place and protect it from sunlight and heat, preferably in the original packaging.

Care

-  Delicate wash cycle
-  Do not bleach
-  Do not tumble dry
-  Do not iron
-  Do not dry clean

Do not use fabric softener!

Reporting obligation

In accordance with legal provisions within the EU, patients and users are obliged to report any serious

incident that occurs when using a medical device to both the manufacturer and the competent national authorities (in Germany BfArM, Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, the Federal Institute for Drugs and Medical Devices) immediately.

Indications

- Acute and chronic pain in the lumbar and sacral regions of the spine
- Static muscle imbalance
- Degenerative changes to the lumbar spine

Side effects

There are currently no known side effects for any part of the body if the product is used correctly. However, if the product is too tight it can cause local pressure points or constrict blood vessels and nerves.

Contraindications

Consult your doctor before using this product in the following cases:

- Skin diseases or injuries in the area where the product is used, particularly if you experience any signs of inflammation such as redness, an increase in temperature or swelling
- Feeling of numbness and circulatory problems in the area where the product is used
- Problems with lymphatic drainage and unexplained swelling

Material composition

- 47 % Polyamide
- 19 % Elastodiene
- 16 % Steel
- 12 % TPU
- 2 % PVC
- 2 % Polyester
- 1 % Elastane
- 1 % PP



This product contains Latex, which can cause allergic reactions.

Disposal

Please dispose of the product according to local regulations after the end of use.

Guarantee

If used as intended and maintained property, the product can be used for six months. The product should be handled carefully in line with these instructions for use. Improper use or improper changes to the product may negatively impact the performance, safety and functionality of the product and lead to the exclusion of claims. The product is designed for the treatment of a single patient. It is not designed to be reused by a second patient or any further patients.

nederlands

Aantrekinstructies

Afbeeldingen bij de aantrekinstructies vindt u aan de binnenzijde (2) aan het begin van deze brochure.

1 Open de klittenbandsluiting voordat u de bandage aantrekt. Om de bandage gemakkelijk aan te kunnen trekken, is deze voorzien van handlussen. Breng eerst uw linkerhand door de binnenste lus en leg de bandage rond uw lichaam.

2 Breng vervolgens uw rechterhand door de buitenste lus en sluit de klittenbandsluiting vóór uw buik.

Beoogd gebruik

Het product biedt compressie van de buikholte en de lendenwervels. Door het compressie-effect en het verstevigingselement stabiliseert het de lendenwervels.

Belangrijke informatie

- Het product moet de eerste keer worden aangepast en aangetrokken door geschoold, medisch/orthopedisch vakpersoneel, dat ook uitleg over het correcte en veilige gebruik dient te geven.
- Het product mag alleen worden gebruikt voor de indicaties die hiernaast worden beschreven.
- Zorg ervoor dat het product correct zit en controleer voor elk gebruik of het goed functioneert en geen slijtage of beschadigingen vertoont (bijv.




breuken, scheuren of vervormingen). Een beschadigd product mag niet meer worden gedragen.

- Draag het product over een dun, nauwsluitend t-shirt. Indien het in combinatie met andere producten wordt gedragen, dient u dit vooraf met uw arts te bespreken.
- Voor zover niet anders voorgeschreven, moet het product tijdens langere rustperiodes worden uitgetrokken (bijvoorbeeld tijdens het slapen).
- Indien er tijdens het dragen van het product een onaangenaam gevoel, hevige pijn of andere klachten optreden, trekt u het product uit en neemt u contact op met uw arts of verkoper.
- We testen onze producten als onderdeel van een uitgebreide kwaliteitsborging. Mocht u toch klachten hebben, neem dan contact op met uw verkoper.

Onderhoudsinstructies

- Het product dient vóór het eerste gebruik en daarna regelmatig te worden gereinigd.
- Sluit alle klittenbandsluitingen en was het product apart in een waszakje op maximaal 30 °C. Gebruik daarvoor fijnwasmiddel zonder wasverzachter (bijvoorbeeld Ofa Clean speciaal wasmiddel) en spoel het product goed uit. Het product kan voorzichtig worden gecentrifugeerd, maar wring het niet uit.
- Breng het product in de juiste vorm en laat het aan de lucht drogen. Droog het product niet in de droger, op de verwarming of in direct zonlicht en strijk het nooit.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen, bleekmiddelen, benzine of wasverzachter om de kwaliteit van uw product te behouden. Breng in het toepassingsgebied geen vet- of zuurhoudende middelen, zalven of lotions op de huid aan. Deze substanties kunnen het materiaal aantasten.
- Bewaar het product op een droge plaats en beschermd tegen zon en hitte, bij voorkeur in de origineleverpakking.

Onderhoud

-  Programma voor fijne was
-  Niet bleken
-  Niet in de droger drogen

- ⊗ Niet strijken
- ⊗ Niet chemisch reinigen

Geen wasverzachter gebruiken!

Meldplicht

Volgens de wettelijke bepalingen in de EU zijn patiënten en gebruikers verplicht ernstige incidenten die plaatsvinden tijdens het gebruik van een medisch hulpmiddel onmiddellijk te melden bij zowel de fabrikant als de nationale bevoegde autoriteit (in Duitsland BfArM, Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, Federaal Instituut voor geneesmiddelen en medische hulpmiddelen).

Indicaties

- Acute en chronische pijn toestanden rond de lendenwervels en het heiligbeen
 - Onbalans van de spiermassa (statisch musculaire disbalans)
 - Door slijtage veroorzaakte (degeneratieve) veranderingen van de lendenwervelkolom
-

Bijwerkingen

Bij een correcte toepassing zijn tot nu toe geen bijwerkingen op het gehele lichaam bekend. Indien het product echter te nauw aansluit, kan het plaatselijke drukverschijnselen veroorzaken of bloedvaten en zenuwen afknellen.

Contra-indicaties

In de volgende gevallen dient u vóór toepassing van het product uw arts te raadplegen:

- Huidaandoeningen of -verwondingen in het toepassingsgebied, in het bijzonder bij ontstekingsverschijnselen zoals een rode, verwarmde of opgezwollen huid
 - Gevoels- en doorbloedingsstoornissen in het toepassingsgebied
 - Lymfeafvoerstoornissen en niet geheel duidelijke zwellingen
-

Materiaalsamenstelling

- 47 % Polyamide
- 19 % Elastodieën
- 16 % Staal
- 12 % TPU

- 2 % PVC
- 2 % Polyester
- 1 % Elastaan
- 1 % PP



Dit product bevat Latex, dat tot allergische reacties kan leiden.

Afvoer

Voer het product na de gebruiksduur conform de plaatselijke voorschriften af.

Garantie

Bij een correct gebruik en onderhoud bedraagt de gebruiksduur van het product zes maanden. Het product dient zorgvuldig in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing behandeld te worden. Een oneigenlijk gebruik of ondoelmatige veranderingen aan het product kunnen het prestatievermogen, de veiligheid en de functionaliteit van het product in negatieve zin beïnvloeden en leiden tot de uitsluiting van claims. Het product is zodanig ontworpen, dat het dient als hulpmiddel voor één enkele patiënt. Het is niet ontworpen voor herhaaldelijk gebruik bij een tweede of bij nog meer patiënten.

italiano

Istruzioni per l'applicazione

Le istruzioni per l'applicazione in immagini si trovano all'interno della copertina anteriore (2) della brochure.

- 1** Prima di applicare il bendaggio aprire la chiusura in velcro. Per una facile applicazione la fascia è dotata di passanti. Far passare prima la mano sinistra nel passante interno e applicare la fascia intorno al corpo.
 - 2** Successivamente far passare la mano destra nel passante esterno e chiudere con il velcro sul ventre.
-

Destinazione d'uso

Il prodotto viene utilizzato per la compressione dell'addome e della zona lombare. Grazie all'effetto di compressione e agli elementi di rinforzo, stabilizza la zona lombare.

Avvertenze importanti






- L'applicazione e il posizionamento iniziali del prodotto, nonché la formazione per un uso corretto e sicuro dello stesso, devono essere eseguiti da specialisti medici/ortopedici qualificati.
- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per le Indicazioni elencate nella colonna adiacente.
- Assicurarsi che il prodotto calzi correttamente e prima di ogni utilizzo verificarne la funzionalità, l'usura e i danni (ad esempio rotture, strappi o deformazioni). Un prodotto danneggiato non deve più essere indossato.
- Indossare il prodotto sopra a una maglia sottile e aderente. Se deve essere indossato insieme ad altri prodotti, parlarne prima con il proprio medico.
- Salvo laddove diversamente prescritto, il prodotto deve essere rimosso durante lunghi periodi di riposo (ad es. durante il sonno).
- Se si avverte una sensazione sgradevole, dolore intenso o altri sintomi mentre si indossa il prodotto, rimuoverlo e contattare il proprio medico o il proprio rivenditore.
- I nostri prodotti vengono controllati nell'ambito di un programma completo di garanzia di qualità. In caso di reclami, contattare il proprio rivenditore.

Istruzioni per la cura

- Il prodotto deve essere lavato prima del primo utilizzo e regolarmente in seguito.
- Chiudere il velcro e lavare il prodotto separatamente in un sacchetto per lavatrice ad una temperatura non superiore a 30 °C. Per il lavaggio utilizzare un detersivo delicato senza ammorbidenti (es.: Detergente speciale Ofa Clean) e sciacquare il prodotto accuratamente. Il prodotto può essere sottoposto a una centrifuga delicata, si prega tuttavia di non strizzarlo.
- Dare forma al prodotto e farlo asciugare all'aria. Non asciugare il prodotto in asciugatrice, sul termosifone o alla luce diretta del sole. Non stirare mai il prodotto.
- Al fine di mantenere intatta la qualità del prodotto, non utilizzare detersivi chimici, candeggiina, benzina o ammorbidente. Non usare lozioni, unguenti o prodotti grassi o acidi nell'area di

- applicazione del prodotto. Tali sostanze possono danneggiare il materiale.
- Conservare il prodotto in luogo asciutto e al riparo dai raggi solari e dal calore, preferibilmente nella confezione originale.

Lavaggio

-  Lavaggio delicato
-  Non candeggiare
-  Non asciugare a tamburo
-  Non stirare
-  Non pulire chimicamente

Non utilizzare ammorbidente!

Obbligo di notifica

In conformità alle disposizioni di legge dell'UE, i pazienti e gli utenti sono tenuti a segnalare immediatamente qualsiasi incidente grave durante l'utilizzo di un dispositivo medico sia al produttore che all'autorità nazionale competente (in Germania il BfArM, Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, l'Istituto federale per i farmaci e i dispositivi medici).

Indicazioni

- Dolori acuti e cronici nella zona dorso-lombare e sacrale
- Squilibri della muscolatura (squi- libri muscolari statici)
- Degenerazioni della colonna dorso-lombare dovute a logora- mento

Effetti collaterali

Se l'utilizzo del prodotto è corretto finora non sono stati riscontrati effetti collaterali sull'intero corpo. Se il prodotto dovesse tuttavia aderire troppo fermamente, potrebbe provocare pressioni locali o restringere i vasi sanguigni e i nervi.

Controindicazioni

- Nei seguenti casi è consigliabile consultare il medico prima dell'utilizzo:
- Patologie o ferite cutanee nell'area di applicazione, soprattutto in presenza di segni d'infiammazione quali arrossamenti, aumento della temperatura o gonfiore
 - Disturbi della sensibilità o della circolazione

- nell'area di applicazione
- Disfunzioni del drenaggio linfatico così come gonfiore dalle cause non accertate

Composizione del materiale

- 47 % Poliammide
- 19 % Elastodiene
- 16 % Acciaio
- 12 % TPU
- 2 % PVC
- 2 % Poliesteri
- 1 % Elastan
- 1 % PP



Questo prodotto contiene Lattice e può pertanto provocare reazioni allergiche.

Smaltimento

Il prodotto va smaltito conformemente alle disposizioni locali vigenti.

Garanzia

In caso di uso e cura appropriati del prodotto, la sua durata di utilizzo è di sei mesi. Il prodotto deve essere utilizzato accuratamente secondo le presenti istruzioni d'uso. Utilizzo o modifiche inappropriate possono compromettere l'efficacia, la sicurezza e la funzionalità del prodotto e comportano l'esclusione dalla garanzia. Il prodotto è concepito per la cura di un unico paziente. Non è concepito per un utilizzo ripetuto da un secondo o ulteriori pazienti.

ελληνικά

Οδηγίες τοποθέτησης

Oι εικόνες που συνοδεύουν τις οδηγίες τοποθέτησης βρίσκονται πίσω από το εξώφυλλο, σελίδα (2), στην αρχή του φυλλαδίου.

1 Πριν τοποθετήσετε τη ζώνη, ανοίξτε το κούμπωμα Velcro. Η ζώνη διαθέτει λουράκια χειρός για να σας διευκολύνουν να την τοποθετήσετε. Πρώτα, περάστε την αριστερή σας παλάμη μέσα στο εσωτερικό λουράκι και τυλίξτε τη ζώνη γύρω από το σώμα σας.

2 Στη συνέχεια, περάστε τη δεξιά σας παλάμη μέσα

στο εξωτερικό λουράκι και κλείστε το Velcro μπροστά στην κοιλιά σας.

Σκοπός χρήσης

Το προϊόν χρησιμοποιείται για τη συμπίεση της κυλινδρικής χώρας και της οσφυϊκής μοίρας. Η συμπίεση που ασκεί σε συνδυασμό με τα ενισχυτικά του στοιχεία σταθεροποιούν την οσφυϊκή μοίρα.

⚠ Σημαντικές οδηγίες

- Η αρχική τοποθέτηση και εφαρμογή του προϊόντος καθώς και οι οδηγίες για τη σωστή και ασφαλή χρήση του πρέπει να παρέχεται από εκπαιδευμένους ιατρούς/ορθοπεδικούς.
- Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται μόνο για τις ενδείξεις που αναγράφονται στη διπλανή στήλη.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν εφαρμόζει σωστά και πριν από κάθε χρήση ελέγχετε αν σας υποστηρίζει σωστά, αν έχει φθαρεί σε κάποια σημεία ή αν έχει υποστεί ζημιές (π.χ. σπασίματα, σκισίματα ή παραμορφώσεις). Μην φοράτε προϊόντα που είναι φθαρμένα ή κατεστραμμένα.
- Φοράτε το προϊόν πάνω από μια λεπτή μπλούζα με στενή εφαρμογή. Εάν σκοπεύετε να φορέσετε το προϊόν σε συνδυασμό με άλλα προϊόντα, συζητήστε το θέμα με το γιατρό σας
- Εκτός εάν ο γιατρός σας, σας έχει συστήσει κάτι άλλο, το προϊόν πρέπει να βγαίνει κατά τη διάρκεια μεγάλων περιόδων ανάπαυσης (π.χ. όταν κοιμάστε).
- Εάν αισθανθείτε ενόχληση, έντονο πόνο ή άλλα συμπτώματα ενώ φοράτε το προϊόν, βγάλτε το και επικοινωνήστε με τον γιατρό ή το εξειδικευμένο κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.
- Χρησιμοποιούμε ένα ολοκληρωμένο σύστημα διασφάλισης ποιότητας για τον έλεγχο των προϊόντων μας. Αν, ωστόσο, έχετε παράπονα, επικοινωνήστε με το εξειδικευμένο κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.






Υποδείξεις φροντίδας

- Το προϊόν ρέπει να πλένεται πριν από την πρώτη χρήση και, έπειτα, ανά τακτά διαστήματα.
- Κλείστε όλα τα κουμπώματα Velcro και πλύνετε το προϊόν χωριστά σε δίχτυ πλυντηρίου στους 30 °C το πολύ. Χρησιμοποιήστε ένα ήπιο απορρυπα-

ντικό χωρίς μαλακτικό (π.χ. το ειδικό απορρυπαντικό Ofa Clean) και ξεπλύνετε καλά το προϊόν. Το προϊόν μπορεί να τοποθετηθεί σε έναν ήπιο κύκλο στύψιματος, αλλά μην το στύψετε σε μεγάλες στροφές.

- Δώστε στο προϊόν το σχήμα του και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα. Μην στεγνώνετε το προϊόν στο στεγνωτήριο, πάνω σε θερμαντικά σώματα ή στο άμεσο ηλιακό φως και μην το σιδερώνετε ποτέ.
- Για να διατηρήσετε την ποιότητα του προϊόντος σας, μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά, λευκαντικά, βενζίνη ή μαλακτικά. Μην απλώνετε λιπαρές ή όξινες κρέμες, αλοιφές ή λωσιόν στο δέρμα της περιοχής όπου χρησιμοποιείται το προϊόν. Αυτές οι ουσίες είναι επιθετικές για το υλικό.
- Φυλάξτε το προϊόν σε ξηρό μέρος, κατά προτίμηση στην αρχική συσκευασία, και προστατέψτε το από την ηλιακή ακτινοβολία και τη θερμότητα.

Φροντίδα

-  Ήπιος κύκλος πλύσης
-  Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη
-  Δεν μπαίνει στο στεγνωτήριο
-  Δεν σιδερώνεται
-  Δεν ενδείκνυται για καθαριστήριο

Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό!

Υποχρέωση αναφοράς

Σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις της ΕΕ, οι ασθενείς και οι χρήστες υποχρεούνται να αναφέρουν αμέσως κάθε σοβαρό περιστατικό που προκύπτει κατά τη χρήση ιατροτεχνολογικού προϊόντος στον κατασκευαστή και στις αρμόδιες εθνικές αρχές (στη Γερμανία BfArM, Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, το Ομοσπονδιακό Ινστιτούτο για φάρμακα και ιατροτεχνολογικά προϊόντα).

Ενδείξεις

- Οξύς και χρόνιος πόνος στην οσφυϊκή και ιερή μοίρα
- Μυϊκή ανισορροπία (στατική μυϊκή ανισορροπία)
- Αλλοιώσεις (εκφυλιστικές) στην οσφυϊκή μοίρα της σπονδυλικής στήλης

Ανεπιθύμητες ενέργειες

Προς το παρόν δεν υπάρχουν γνωστές παρενέργειες για οποιοδήποτε μέρος του σώματος εφόσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά. Ωστόσο, εάν το προϊόν εφαρμόζει πολύ σφίχτά μπορεί να προκαλέσει σημεία τοπικής πίεσης ή να συσπάσει τα αιμοφόρα αγγεία και τα νεύρα.

Αντενδείξεις

Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Δερματικές παθήσεις ή τραυματισμοί στην περιοχή όπου χρησιμοποιείται το προϊόν, ιδιαίτερα εάν εμφανίσετε σημεία φλεγμονής όπως ερυθρότητα, αύξηση της θερμοκρασίας ή πρήξιμο
- Αίσθηση μούδιασματος και κυκλοφορικά προβλήματα στην περιοχή όπου χρησιμοποιείται το προϊόν
- Προβλήματα στη λεμφική παροχέτευση και ανεξήγητα οιδήματα

Σύνθεση υλικού

- 47 % Πολυαμίδιο
- 19 % Ελαστοδιένιο
- 16 % Ατσάλι
- 12 % TPU
- 2 % PVC
- 2 % Πολυεστέρας
- 1 % Ελαστάνη
- 1 % PP



Αυτό το προϊόν περιέχει λάτεξ, το οποίο μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.

Απόρριψη

Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς μετά το τέλος της χρήσης του.

Παροχή εγγύησης

Το μέγιστο χρονικό διάστημα χρήσης του προϊόντος ανέρχεται σε έξι μήνες με τακτική χρήση και σωστή φροντίδα. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται προσεκτικά σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Από την εγγύηση εξαιρούνται η λανθασμένη χρήση ή μεταγενέστερη τροποποίηση του προϊ-

όντος, που ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά την απόδοση, την ασφάλεια και τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Το προϊόν προβλέπεται για χρήση από έναν μόνο ασθενή. Αν το προϊόν δοθεί σε έναν δεύτερο ή επόμενο ασθενή και επαναχρησιμοποιηθεί, τότε η εγγύηση του κατασκευαστή παύει να ισχύει.




aus 80 %
recycltem Papier



ofa[®]

Ofa Bamberg GmbH

Laubanger 20

D-96052 Bamberg 

Tel. + 49 951 6047-0

Fax + 49 951 6047-185

info@ofa.de

www.ofa.de

Ofa Austria

Wasserfeldstr. 20

A-5020 Salzburg

Tel. + 43 662 848707

Fax + 43 662 849514

info@ofaaustria.at

www.ofaaustria.at